



ZÁVĚREČNÝ ÚČET

Obce Nová Polhora

za rok 2013

v súlade s ust. § 9 ods. 3 zákona SNR č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších zákonov a § 16 zákona NR SR č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov

Predkladá: Anton Šimčák – starosta obce

**Záverečný účet obce Nová Polhora za rok 2013
schválený na zasadnutí obecného zastupiteľstva dňa 7.3.2014 uznesením č. 18/2014**

Závěrečný účet Obce Nová Polhora za rok 2013

Obsah

- 1 Plnenie rozpočtu
 - 1.1 Bežné príjmy
 - 1.2 Kapitálové príjmy
 - 1.3 Finančné operácie – príjmové
 - 1.4 Bežné výdavky
 - 1.5 Kapitálové výdavky
 - 1.6 Finančné operácie – výdavkové
- 2 Výsledok rozpočtového hospodárenia
- 3 Bilancia aktív a pasív
- 4 Prehľad o stave a vývoji dlhu
- 5 Hodnotenie plnenia programov obce
- 6 Návrh uznesenia



1 Plnenie rozpočtu

V zmysle zákona SNR č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov a zákona č. 523/2004 Z. z. a zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách v platných zneniach – obec má povinnosť predložiť na schválenie záverečný účet obce.

Obec má obsadenú funkciu hlavného kontrolóra – Peter Schimara. Obec má overenú účtovnú závierku audítorom za rok 2013 – audítor Ing. Žigmund Szathmáry, číslo licencie SKAU č. 123.

Základným nástrojom finančného hospodárenia obce bol programový rozpočet obce na rok 2013. Obec v roku 2013 zostavila programový rozpočet podľa ustanovenia § 10 odsek 7, zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Hospodárenie obce sa riadilo podľa schváleného rozpočtu na rok 2013. Programový rozpočet obce na rok 2013 bol zostavený ako vyrovnaný. Programový rozpočet obce bol schválený obecným zastupiteľstvom dňa 14.12.2012 uznesením č. 64/2012.

Schválený rozpočet bol v priebehu roka 2013 dvakrát upravovaný:

- prvá úprava schválená dňa 27.06.2013 uznesením č. 52/2013,
- druhá úprava schválená dňa 16.12.2013 uznesením č. 79/2013.

Prehľad schváleného rozpočtu a jeho zmien v priebehu roka 2013

	Schválený rozpočet	Rozpočet po zmenách	
		1. úprava	2. úprava
Bežný rozpočet:			
- bežné príjmy	126 721,00	160 288,00	161 373,97
- bežné výdavky	118 458,00	121 323,00	125 495,97
Hospodárenie za bežný rozpočet	8 263,00	38 965,00	35 878,00
Kapitálový rozpočet:			
- kapitálové príjmy	37 760,00	2 000,00	2 000,00
- kapitálové výdavky	34 343,00	29 047,00	29 545,00
Hospodárenie za kapitálový rozpočet	3 417,00	- 27 047,00	- 27 545,00
Finančné operácie:			
- príjmové finančné operácie	-	-	-
- výdavkové finančné operácie	11 680,00	11 918,00	8 333,00
Hospodárenie z finančných operácií	- 11 680,00	- 11 918,00	- 8 333,00

Sumarizácia

- Príjmy celkom	164 481,00	162 288,00	163 373,97
- Výdavky celkom	164 481,00	162 288,00	163 373,97
- Hospodárenie celkom	-	-	-

1.1 Bežné príjmy

<i>Rozpočet k 31.12.2013</i>	<i>Skutočnosť k 31.12.2013</i>	<i>% plnenie</i>
161 373,97	159 310,99	98,72

A. Bežné príjmy - daňové

<i>Rozpočet k 31.12.2013</i>	<i>Skutočnosť k 31.12.2013</i>	<i>% plnenie</i>
100 736,00	98 976,93	98,25

Z toho:

a/ Výnos z dane z príjmov FO

Z predpokladanej finančnej čiastky **87 614 €** z výnosu dane z príjmov FO boli k 31.12.2013 poukázané finančné prostriedky zo ŠR vo výške **86 106,07 €**, čo predstavuje plnenie na **98,28 %**.

b/ Daň z nehnuteľnosti

Z rozpočtovaných **5 942 €** bol skutočný príjem k 31.12.2013 vo výške **5 897,45 €**, čo je **99,25 %** plnenie. Príjmy dane z pozemkov boli vo výške 4 308,52 €, dane zo stavieb boli vo výške 1 558,69 €, dane z bytov boli vo výške 13,74 € a nedoplatky DzN z predchádzajúcich rokov boli vo výške 16,50 €. K 31.12.2013 eviduje obec pohľadávky na DzN vo výške 44,63 €.

c/ Daň za psa

Z rozpočtovaných **635 €** bol skutočný príjem k 31.12.2013 vo výške **626,05 €**, čo je **98,59 %** plnenie. K 31.12.2013 obec eviduje pohľadávky na dani za psa vo výške 7,00 €.

d/ Poplatok za komunálny odpad a drobný stavebný odpad

Z rozpočtovaných **6 545 €** bol skutočný príjem k 31.12.2013 vo výške **6 347,36 €**, čo je **96,98 %** plnenie. K 31.12.2013 obec eviduje pohľadávky za poplatok za komunálny odpad vo výške 712,66 €.

B. Bežné príjmy - nedaňové

<i>Rozpočet k 31.12.2013</i>	<i>Skutočnosť k 31.12.2013</i>	<i>% plnenie</i>
29 719,00	29 416,10	98,98

Z toho:

a/ Príjmy z prenájmu nebytových priestorov

Z rozpočtovaných **1 395 €** bol skutočný príjem k 31.12.2013 vo výške **1 212,50 €**, čo je **86,92 %** plnenie.

b/ Príjmy z prenájmu bytových priestorov

Z rozpočtovaných **9 996 €** bol skutočný príjem k 31.12.2013 vo výške **9 994,01 €**, čo je **99,98 %** plnenie.

c/ Ostatné administratívne poplatky (správne poplatky, kopírovanie, overovanie, licencie, pokuty, KUKA nádoby a vrecia, vyhlásenie v MR, vydanie potvrdení o pobyte, rybársky lístok, poplatok za požičanie obecnej kosačky a iné)

Z rozpočtovaných **7 269 €** bol skutočný príjem k 31.12.2013 vo výške **7 206,34 €**, čo je **99,14 %** plnenie.

d/ Cintorínske služby

Z rozpočtovaných **600 €** bol skutočný príjem k 31.12.2013 vo výške **541 €**, čo je **90,17 %** plnenie.

e/ Úroky

Z rozpočtovaných **5 €** bol skutočný príjem k 31.12.2013 vo výške **0,03 €**, čo je **0,60 %** plnenie.

f/ Iné nedaňové príjmy (preplatky energie, príjmy z dobropisov, prídely zo SF a iné)

Z rozpočtovaných **8 754 €** bol skutočný príjem k 31.12.2013 vo výške **8 762,22 €**, čo je **100,09 %** plnenie.

g/ Sponzorský príspevok

Z rozpočtovaných **1 700 €** bol skutočný príjem k 31.12.2013 vo výške **1 700 €**, čo je **100,00 %** plnenie.

C. Bežné príjmy - granty a transfery

<i>Rozpočet k 31.12.2013</i>	<i>Skutočnosť k 31.12.2013</i>	<i>% plnenie</i>
30 918,97	30 917,96	99,99

Obec prijala v roku 2013 nasledovné bežné granty a transfery:

Poskytovateľ	Suma v €	Účel
- Okresný úrad – REGOB	138,27	Kancelárske potreby
- Okresný úrad – odbor školstva	806,00	Školstvo (MŠ)
- ŠR MF	1 331,97	Voľby do VÚC
- Recyklačný fond	104,00	Všeobecný sektor
- MFSR	1 226,00	Zvýšenie plátov zamestnancov regionálneho školstva
- PPA	26 732,21	Preplatenie DPH – Rekonštrukcia MK a chodníkov
- MDVRR SR	579,51	Cestná infraštruktúra

Granty a transfery boli účelovo viazané a boli použité v súlade s ich účelom.

1.2 Kapitálové príjmy

<i>Rozpočet k 31.12.2013</i>	<i>Skutočnosť k 31.12.2013</i>	<i>% plnenie</i>
2 000,00	2 000,00	100,00

Obec prijala v roku 2013 nasledovné kapitálové granty a transfery:

Poskytovateľ	Suma €	Účel
- MV SR	2 000,00	Kamerový systém

Granty a transfery boli účelovo viazané a boli použité v súlade s ich účelom.

1.3 Finančné operácie – príjmové

<i>Rozpočet k 31.12.2013</i>	<i>Skutočnosť k 31.12.2013</i>	<i>% plnenie</i>
0	0	0

Obec v roku 2013 nemala príjmy z finančných operácií.

1.4 Bežné výdavky

<i>Rozpočet k 31.12.2013</i>	<i>Skutočnosť k 31.12.2013</i>	<i>% plnenie</i>
125 495,97	123 171,96	98,15

Z toho:

a/ Mzdy, platy a ostatné osobné vyrovnanie

Z rozpočtovaných 45 276 € bolo skutočné čerpanie k 31.12.2013 vo výške 44 699,72 €, čo je 98,73 % plnenie. Patria sem mzdové prostriedky všetkých pracovníkov (OcÚ, MŠ, ŠJ).

b/ Poistné a príspevok do poisťovní

Z rozpočtovaných 17 464 € bolo skutočné čerpanie k 31.12.2013 vo výške 16 345,31 €, čo je 93,59 % plnenie. Patria sem prostriedky na odvody za všetkých pracovníkov (OcÚ, MŠ, ŠJ), z toho na zdravotné poistenie 4 702,80 €, do sociálnej poisťovne 11 642,51 €. Tieto prostriedky tvoria len odvody za zamestnávateľa.

c/ Tovary a služby

Z rozpočtovaných 45 904,00 € bolo skutočné čerpanie k 31.12.2013 vo výške 45 547,96 €, čo je 99,22 % plnenie. Patria sem prostriedky na cestovné vo výške 1 700,92 €, energie, vodu a telekomunikácie vo výške 15 232,11 €. Materiálové zabezpečenie bolo obstarané vo výške 3 381,38 €. Na rutinnú a štandardnú údržbu boli vynaložené prostriedky vo výške 2 892,74 € a na ostatné služby vo výške 22 340,81 €. Ide o prevádzkové výdavky všetkých stredísk OcÚ vrátane MŠ a ŠJ.

d/ Poskytnuté bežné transfery (príspevky)

Z rozpočtovaných 7 437 € bolo skutočné čerpanie k 31.12.2013 vo výške 7 247,85 €, čo je 97,46 % plnenie. Patria sem prostriedky vynaložené na príspevok Spoločnému obecnému úradu Beniakovce, členské príspevky (ZMOS, RVC, Torysský mikroregión), príspevok pre TJ, transfer pre CVČ a eurobus, príspevok na športové a kultúrne podujatia a príspevok na odchodné do starobného dôchodku (ŠJ). Vyúčtovanie príspevku pre TJ tvorí samostatnú prílohu k Záverečnému účtu.

e/ Splácanie úrokov

Z rozpočtovaných 3 360 € bolo skutočné čerpanie k 31.12.2013 vo výške 3 276,37 €, čo je 97,51 % plnenie. Patria sem prostriedky vynaložené na splácanie úrokov z úverov (OTP banka – DBÚ – rekonštrukcia MK a chodníkov, Prima banka – ŠFRB – nadstavba 6 BJ).

f/ Sponzorské príspevky - čerpanie

Z rozpočtovaných 1 700 € bolo skutočné čerpanie k 31.12.2013 vo výške 1 700 €, čo je 100,00 % plnenie. Patria sem prostriedky prijaté od sponzorov a vynaložené na konkrétny účel – stretnutie s dôchodcami, 70. výročie osídlenia obce a pre TJ.

g/ Granty a transfery - čerpanie

Z rozpočtovaných 4 354,97 € bolo skutočné čerpanie k 31.12.2013 vo výške 4 354,75 €, čo je 99,99 % plnenie.

V tom:

Poskytovateľ	Suma v €	Účel
- Okresný úrad – REGOB	138,27	Kancelárske potreby
- Okresný úrad – odbor školstva	806,00	Školstvo (MŠ)
- ŠR MF	1 331,97	Voľby do VÚC
- Recyklačný fond	104,00	Všeobecný sektor
- MFSR	1 226,00	Zvýšenie plátov zamestnancov regionálneho školstva
- PPA	169,00	Preplatenie DPH – Rekonštrukcia MK a chodníkov
- MDVRR SR	579,51	Cestná infraštruktúra

Granty a transfery boli účelovo viazané a boli použité v súlade s ich účelom.

1.5 Kapitálové výdavky

<i>Rozpočet k 31.12.2013</i>	<i>Skutočnosť k 31.12.2013</i>	<i>% plnenie</i>
29 545,00	29 543,86	99,99

Z toho:

a/ Leasing – Konica Minolta

Z rozpočtovaných **483 €** bolo skutočné čerpanie k 31.12.2013 vo výške **482,20 €**, čo je **99,90 %** plnenie.

b/ Realizácia stavieb a ich technického zhodnotenia

Z rozpočtovaných **29 062,00 €** bolo skutočné čerpanie k 31.12.2013 vo výške **29 061,34 €**, čo je **99,99 %** plnenie.

V tom:

- Kamerový systém – hradené obcou – 497,52 €
- Kamerový systém – hradené z dotácie MVSR – 1 990,08 €
- Kamerový systém – vratka nevyčerpanej dotácie – 9,92 €
- Rekonštrukcia OcÚ – hradené z bežného transferu (PPA – DPH) – 10 963,82 €
- Rekom – žumpa 6 BJ – hradené z bežného transferu (PPA – DPH) – 15 600,00 €

1.6 Finančné operácie - výdavkové

<i>Rozpočet k 31.12.2013</i>	<i>Skutočnosť k 31.12.2013</i>	<i>% plnenie</i>
8 333,00	8 332,53	99,99

Z toho:

a/ Splácanie istín

Z rozpočtovaných **8 333,00 €** bolo skutočné čerpanie k 31.12.2013 vo výške **8 332,53 €**, čo je **99,99 %** plnenie.

V tom:

- Z bankových úverov dlhodobých – Rekonštrukcia MK a chodníkov – 1 824,00 €
- Z bankových úverov dlhodobých – ŠFRB – 6 BJ – 6 508,53 €

2 Výsledok rozpočtového hospodárenia

Informácia o rozpočtovom hospodárení obce k 31.12.2013 v €

	Schválený rozpočet	Posledná úprava	Skutočnosť
Bežný rozpočet:	7 608,00	35 878,00	36 139,03
- bežné príjmy	126 721,00	161 373,97	159 310,99
- bežné výdavky	118 458,00	125 495,97	123 171,96
Kapitálový rozpočet:	3 417,00	- 27 545,00	- 27 543,86
- kapitálové príjmy	37 760,00	2 000,00	2 000,00
- kapitálové výdavky	34 343,00	29 545,00	29 543,86
Výsledok rozpoč. hospodárenia v zmysle § 10 ods. 3, písm. a), b)			P=B+K= 161 310,99
			V=B+K= 152 715,82
			8 595,17
Finančné operácie	- 11 680,00	- 8 333,00	- 8 332,53
- príjmové finančné operácie	-	-	-
- výdavkové finančné operácie	11 680,00	8 333,00	8 332,53
Sumarizácia			
- príjmy celkom	164 481,00	163 373,97	161 310,99
- výdavky celkom	164 481,00	163 373,97	161 048,35
Rozpočtové hospodárenie celkom	-	-	262,64

V zmysle novej metodiky účtovníctva obcí od 1.1.2008 výsledok rozpočtového hospodárenia, to znamená prebytok rozpočtu a schodok rozpočtu v účtovníctve sa nevykazuje. Prebytok rozpočtu a schodok sa zisťuje mimo účtovníctva na základe skutočne realizovaných rozpočtových príjmov a rozpočtových výdavkov v zmysle § 10 ods. 3 písm. a) a b) zákona o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy.

Výsledok rozpočtového hospodárení – je prebytok 262,64 €.

3 Bilancia aktív a pasív

AKTÍVA	Brutto	Korekcia	Netto
a) Neobežný majetok vrátane obstarania	1 216 781,97	259 832,08	956 949,89
z toho:			
- Dlhodobý nehmotný majetok	32 947,72	6 061,03	26 886,69
- Dlhodobý hmotný majetok	1 086 277,32	253 771,05	832 506,27
- Dlhodobý finančný majetok	97 556,93	-	97 556,93
b) Obežný majetok	1 558,68	-	1 558,68
z toho:			
- Zásoby	109,13	-	109,13
- Dlhodobé pohľadávky	-	-	-
- Krátkodobé pohľadávky	1 185,71	-	1 185,71
- Finančné účty (poznámka č. 1)	263,84	-	263,84
AKTÍVA celkom	1 218 340,65	259 832,08	958 508,57

Dlhodobý majetok je v súvahe vykázaný v obstarávacej cene. V dlhodobom finančnom majetku obce sú zahrnuté cenné papiere Východoslovenskej vodárenskej spoločnosti v celkovej hodnote 97 556,93 €, ktoré za obec spravuje starosta obce.

Poznámka č. 1: Stav finančného majetku k 31.12.2013 tvoria finančné prostriedky na účtoch:

• 221 001 – 8626542/0200	79,52 €
• 221 003 – 1764224658/0200	18,77 €
• 221 004 – 2397730659/0200	16,00 €
• 221 005 – 1630178553/0200 - ŠJ	34,52 €
• 221 006 – 1195143/5200	16,00 €
• 221 007 – 11951055/5200	93,40 €

Spolu	258,21 €
• 211 - Pokladňa	31,85 €
• 261 - Peniaze na ceste	- 26,22 €

Spolu (221 + 211 +/- 261)	263,84 €
----------------------------------	-----------------

PASÍVA	Skutočnosť k 31.12.2013
a) Vlastné imanie	368 303,86
z toho:	
- Nevysporiadaný VH min. rokov	372 132,14
- VH za účtovné obdobie	- 3 828,28
b) Záväzky	264 400,03
z toho:	
- Rezervy	4 712,77
- Dlhodobé záväzky	207 696,87
- Krátkodobé záväzky	19 207,93
- Bankové úvery a výpomoci	32 782,46
b) Časové rozlíšenie	325 804,68
PASÍVA celkom	958 508,57

4 Prehľad o stave a vývoji dlhu

Obec k 31.12.2013 eviduje tieto záväzky:

a) Dlhodobé záväzky

– voči banke (ŠFRB)	200 039,42 €
– leasing Konica Minolta	643,36 €
– zábezpeka (6BJ)	4 926,36 €
– iné záväzky	2 087,73 €

b) Krátkodobé záväzky

– voči dodávateľom	8 833,38 €
– voči zamestnancom	6 604,85 €
– voči poisťovniam	3 442,32 €
– voči daňovému úradu	286,92 €

c) Bankové úvery a výpomoci

– voči banke (dlhodobé bankové úvery)	31 333,79 €
– krátkodobé finančné výpomoci	1 448,67 €

5 Hodnotenie plnenia programov obce

Schválený programový rozpočet pozostáva z 7 programov

Číslo programu	Zdroj	Názov programu	Schválený rozpočet v €	Posledná úprava v €	Skutočnosť v €
1.	41, 111	Plánovanie, manažment a kontrola	62 228,00	67 894,97	67 097,36
2.	41, 46	Služby obyvateľom	1 037,00	14 527,00	14 364,92
3.	41, 111	Odpadové hospodárstvo	7 658,00	7 007,00	7 083,79
4.	41, 111	Pozemné komunikácie a verejné priestranstvá	16 440,00	5 005,00	4 889,52
5.	41	Bezpečnosť	703,00	398,00	424,33
6.	41, 111	Vzdelávanie	41 552,00	42 616,00	41 271,55
7.	41, 71, 111	Bývanie	24 863,00	25 926,00	25 916,88
Spolu			164 481,00	163 373,97	161 048,35

Poznámka ku kódovaniu zdrojov:

41 – vlastné príjmy obce, 46 – iné zdroje, 111 – zdroje zo štátneho rozpočtu,

Súčasťou hodnotenia plnenia programov obce je:

- Príloha k Záverečnému účtu obce – Hodnotiaca správa k plneniu programového rozpočtu

6 Návrh uznesenia

V súlade s § 16 , bod 8 zákona NR SR č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov navrhujem uznesenia na schválenie záverečného účtu obce Nová Polhora:

- a) OZ berie na vedomie stanovisko hlavného kontrolóra obce k Záverečnému účtu obce za rok 2013 (**Príloha** - Stanovisko hlavného kontrolóra obce k Záverečnému účtu obce – v písomnej forme – v zmysle zák. č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení a zák. č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy).
- b) OZ schvaľuje celoročné hospodárenie obce za rok 2013 **bez výhrad**.
- c) OZ prerokovalo hodnotenie plnenia programov obce v hodnotiacej správe k plneniu programového rozpočtu obce za rok 2013.

V Novej Polhore, 24.01.2014

Anton Šimčák
starosta obce

Vypracovala:

Ing. Lenka Pangrácová – samostatná odborná referentka

Prílohy:

- 1. Hodnotiaca správa k plneniu programového rozpočtu
- 2. Vyúčtovanie poskytnutého transferu pre TJ Rozvoj Nová Polhora
- 3. Stanovisko hlavného kontrolóra